

Farmen og Husholdningen.

VEJLEDNING UNDER ULYKKESTILFÆLDE VED SKOLDNING. Den danske Læge C. A. Hansen giver følgende korte Vejledninger under Ulykkestilfælde ved Skoldning:

Man maa netop ikke straks fare til at trække Klæderne af; thi dersom risikører man at sonderrive de trukne Blærer og flaa Huden af; man skal netop allerførst anvende koldt Vold — Masser af Vand — for at ikke det kogede Vand, hvoraf Klæderne er gjennembrængt, skal brænde videre i Huden. Efter saaledes grundigt at have overholdt den forbrændte med koldt Vand, skal han med Forsigtighed bæres ind i et varmt Værelse og anbringes paa et Bord paa et Underlag af Tæpper. Hvis han tørster, kan man række ham en Kop varm The eller en varm Toddy. Først nu skrider man til at fjerne Klæderne; hvilket maa ske med den yderste Forsigtighed; de maa skjæres, sprættes eller klippes op med en skarp Kniv eller Saks, saa at de af sig selv falder af, uden man behøver at trække eller rive i dem; thi Vandblærene maa bevares hele og uskadede; hænger noget af Tøjet fast ved Huden, omklippes det og lades slidende. Dersom Lægen endnu ikke er kommen til Stede — der maa selvfølgelig straks sendes Bud efter ham — overholder man de brændte Steder med Olje (”Eggeolje”, Salatolje, amerikansk Olje) eller indsmører dem forsigtig med Fedt eller Smør, eller bestrøer dem med Stivelse, Mel, Bage-Soda eller dækker dem med ren Vat med den bløde Side — ikke den linnede — indad.

HVAD ER "CROSNES"? — Det er det franske Navn paa en fra Japan indført Rodfrugt, som antages at ville faa stor Værdi som almindeligt Næringsmiddel. Det er en Knoldvækst (Stachys tuberifera), som har faaet Navnet "Crosnes" efter en Landsby ved Paris, hvor Planten allerede dyrkes i det store. Afgrøden skal være ret betydelig og Dyrkningen meget let, da Planten ikke stiller Fordringer til Jordbunden. Knoldene er tommelange og smaa kogte omtrent som Nødder. I Frankrig har den hurtigt vundet Indpas, og i England og Tyskland dyrkes den flere Steder forsøgsvis.

GRÆSKAR-PANDEKAGE. — Man skræller et godt Græskar (Pumpkin) og udhuler det som til Syltning skjærer det i Stykker og koger disse i Vand med lidt Salt. Naar Stykkerne ere mure, tages de op, lægges paa et Dørslag og gvides derefter ud med en Ske. Man rører nu Mel, Æg, lidt Sukker, Salt og Citronderi, indtil det hele bliver som en tyk Vælling, hvorefter det bliver bagt paa en Pande til en velsmagen Pandekage.

HOVEDKAAL bør først tages ind fra Haven, lidt før Frosten kommer. En Dag i tørt Vejr brækker man de nederste Blade af, saa men blot har det rene Hoved tilbage, og saa, naar dette efter nogle Timers Forløb er tørt, da afskjæres Kaalen nede ved Jorden, og lægges paa Kanten af Havebedet med Stikken op. Henimod Aften lægges den i Dynger, tildækkede med de afbrudte Blade og bliver liggende saaledes, til Frosten bliver saa stærk, at det er at frygte for, at den vil fryse. Da lægges den i Kjælderen paa Hylder, med Stikken op ad.

AT VADSKE ULDENT TØJ. En større Del af Aaret bestaar Familjens Vads af det uldne Under-tøj, som nu er saa almindeligt her i Landet. Disse Klædningsstykker blive gjerne haarde og sammenkrympede fordi man bærer sig ikke rigtig ad med at vadske dem.

Kun rent, blødt Vand bør bruges, har man ikke blødt Vand til sin Raadighed, da kom en halv Spise-skefuld Borax i hver Gallon Vand; det blødgjør det uden at skade Tøjet. Søbe bør aldrig komme i direkte Berøring med Flonel eller Uldstoffer, ej heller maa Tøjet gvides paa Vadskebædet eller med Hænderne. Lav to Baljer hedt Sabevand, vadske blot et Stykke ad Gangen, thi hvis man tillader Tøjet at blive koldt og hedt skiftevis skal det nok krympe sig; af denne Grund skal Skyllvandet ogsaa være hedt.

UNGDOMMENS LÆSNING.

TREBEN, TOBEN OG ENBEN. Fra Fjølde Sogn, et Par Miles Vej nordøst for Husum, Sønderjylland, der rimeligvis har sit Navn fra den høje Beliggenhed (Fjæld), fortæller Sagnet: En Aften kom en Mand fra Fjølde ridende fra Flensborg. Da han kom forbi en Gravhøj, højtideligholdt de underjordiske netop en Fest derinde og lod et stort Guld bæger gaa rundt i Kredsen; i Bægeret var en Drik, der saa ud som Kærnemelk. Bonden holdt stille og bad lumskelig: "Lad mig ogsaa engang faa en Taar af Bægeret!" Tro-skyldige rakte de ham Bægeret; men han greb det, kastede Drikken bag sig og sprængte afsted. Da hørte han en af de underjordiske raabe: "Treben, kom herud!" Bonden saa sig om og bemærkede et Uhyre, der forfulgte ham. Da hørte han mange Stemmer raabe: "Toben, kom herud!" og da han igjen saa sig om, blev han et andet Uhyre vaer, der var endnu skrækkeligere at se til end det første og kunde løbe langt hurtigere, men naaede ham dog ikke. Derpaa hørte han dem raabe alle som med en Stemme "Enben, kom herud!" og et Uhyre langt, langt forfærdeligere end de andre satte efter ham og vilde ufejlbart komme til ham, hvis han ikke netop i rette Tid var sluppen ind ad Stordøren til sit Hus; Enben tordene i samme Øjeblik imod Dør-stolperne, men ind kunde han ikke komme. Da Manden næste Morgen saa til sin Hest, fandtes dens Hale at være afsvøden af Drikken; men Bægeret skjænkede han til Fjølde Kirke, hvad han i sin Angst havde lovet, da Enben satte efter ham.

POLARBJØRNE. Man skulde ikke tro, at noget levende Væsen kunde bebo et Sted saa koldt og frygteligt ensomt som Polaregnet. Men dog viser Opdagelserne, at de arktiske Egne, om end tilfrosne og øde, vrimler af levende Væsner. Hvor forunderligt er ikke Skabelsen, at Livet kan udvikles og trives, ogsaa i Hjertet af disse Ismasser! Der forefindes en Mangfoldighed af Bjørne, Ræve, Sæl, Harer, Søløver og andre for den kolde Zone egne Dyr; Vandene er befolkede med Fisk af forskellig Art, og i den korte, natløse Sommer bygge millioner af Trækfugle deres Reder og udklæksker deres Unger her. Polarlandets grumme og stærkeste Dyr er Is- eller Polarbjørnen. I Grunden er det den største og, med Undtagelse af den graa Bjørn, den vildeste i hele Bjørnefamilien; undertiden kan en af dem veje lige saa meget som en stor Okse. Klædt i sin tykke, hvide Pels, byder han den stivnende Kulde Trods, og aldrig er han mere ulykkelig end naar man fanger ham og bringer ham til vort mildere Klimat for at forevise ham; her sørger han og længes efter hans isdækte Hjemland. Trods deres glub-ske Natur er Polarbjørnene deres Mager og Unger stærkt hengivne. De gamle Bjørne vil forsvare hinandens Liv indtil det yderste, og Rejsende fortæller om helt rørende Scener, som har fundet Sted naar en Bjørninde staaer ved dens døde Unger, med et virkelig Sorgens Udtryk i Øjnene kan den længe staa og lokke ad den i sine forgyvede Forsøg paa at faa den til at rejse sig. Polarbjørnen er et Rovdyr og lever udelukkende paa de andre Dyr samt Fugle og Fisk. Den er meget behændig til at fange Sæl og andre Sødyr. Den bedste Jagttid for Polarbjørnen er om Foraaret, da Hummer og anden Fisk sætter ind i de Floder, der udmunde i Polaris-havet. Saa gaar Bjørnene formelig paa Fiskeri; de gaar da op ad Floderne indtil de kommer til et Sted, hvor Vandet er grundt, her styrte de sig ud i Vandet og gribe Fiskene, eller med et øvet Kast af Forbenet smide de dem langt op paa Landet. Foruden den Hummerart, som er hjem-mehørende i mere sydlige Vande, gives der adskillige Arter, der er egne for Is-havet. De er meget talrige i Foraarstiden; Sølerne holder Festmaal tid paa dem, og Bjørnene holder Festmaal tid paa Sølerne.

Fortæl Naboen om vore Premie-tilbud og vis ham "Stjernen", hvis han ikke nu har Bladet.



Den store Smertestiller

Gigt, Behandling i Kuffet og i Lemmerne, Frostkunder, Mærker og Høstelærter.

Byngsmærter,

Vorsvævninger, Iis Hals, friske Saar, Naarve Steder og Kvælfæser.

Tandpine,

Dodepine, Brandsoor, Ledsmærter, Drepine, sprutne Ønder og alle Smærter der kræver udbortes Midler.

Landmænd og Avogavlere finder i St. Jakobs Olie et uovertræffeligt Middel mod Sygdom hos Røget.

The Charles A. Voger Co., Baltimore, Maryland.

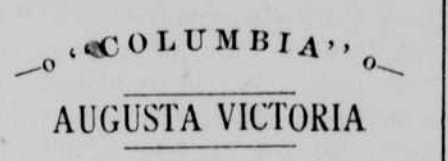
Dr. August König's

Hamborger Kryddersalve er et ganske fortrinligt middel mod Dylber, forskellige Slags Saar, Frost, Hønsesjæ og.

50er Pakke 25 Cts. Faas paa Apotheket.

The Charles A. Voger Co., Baltimore, Md.

Hamborg-Linjens



AUGUSTA VICTORIA

"HARMONIA"

ere de største, sikreste og hurtigste

Fløydende Palader

paa Atlanterhavet. Passagen er IKKE DYREERE end med andre Hurtigtinjer. Rejsen fra Vesten til Danmark vil i de fleste Tilfælde kunne gøres paa 12 a 13 Dage.

Billetter til original Pris, hos Peter Ebbeson, Dannebrog, Neb.

COLLINS & BURGIE'S

"Leader" Kaffelovne og Komfurer. Et fortrinligt Lager af Komfurer, Koge- og Varmeovne For Kul eller Brænde.

De smukkeste, bedst indrettede, varigste og paalideligste blandt moderne Kaffelovne. — Spørg Deres Røgmand eller Collins & Burgie's "Leader" Kaffelovne og Komfurer.

THE CARBON LEADER, Slaar Varmen ned i Vanden. Bløddets Værdi for Kaffelovne.



Send efter Cirkulære til

COLLINS & BURGIE, Chicago Ill. Fabrik af "Leader" Kaffelovne og Komfurer. Kan faaes i de fleste Hardware-Butiker.

FULLER & JOHNSON, Mfg. Co. MADISON, WIS.

Fabrikteret "Red, White & Blue" Mowers, Horiver for en eller to Oefle, Kornplanter, Cultivators, Plouge, Harver osv. Vor Mower har store Dreihjul, er særdeles let at trække, ingen Vægt paa Hestnakken, har Messingsbøsser, ypperlig "Tilt", og er i enhver Henseende stærk og varig. Riden kan være "patent combined pole and shafts". Alle vore Værker garanteres. Send efter illustreret Katalog.

J. A. Johnsons Bog "Fingerpeg for Farmere" og Andre (dansk-norsk) gives frit til alle Kjøbere. Den har mange særdeles værdifulde praktiske Vint.

AMERICAN LINE

PETER WRIGHT & SONS, G. Agts., Philadelphia A. Jurgens, Western Pass. Agent, 88 La Salle Street, Chicago, Illinois. Standinaver i Central-Nebraska kunde erholde Oplysning om Billetpriser m. m. hos A. Carlson, Forvalter af Banegaarden i Dannebrog, Nebr som er Linjens befuldmægtigede Agent. Han beparer enhver Forespørgsel med omgaaende Bøst. American Linjen tilbyder den ypperste ligte Passager- og Godsforsending fra og til Danmark, Norge og Sverig. Paul Anderson, Agent i St. Paul, Nebr.

ALLAN LINIEN.

Ocean Dampskibe. Passager Forsending fra og til Norge, Sverig, Danmark og Finland. Tilbyder de ypperste Bekvemmeligheder til alle de beste Rejser, samt den bedste Omsorg for Passagerer og deres Bagage. Agenter i alle verdens Hver og Vandskiver. ALLAN & CO., Gen. West. Agents, 112 La Salle St., CHICAGO, ILL.

Dove.

En Perjon, som har været død i 23 Aar og hvis Dødbed saavel som Julen for Dreene blev suret med et særdeles enkelt middel, sender paa forlangende Beskrivelse over samme til enhver som ønsker det. Man henvende sig til J. S. Midolson, 177 McDougall St., New York.

Dr. A. J. Sanders, Grand Island, Nebraska. Kontor i Fonner's Block, 3. Gade.

Behandler kroniske og indviklede Sygdomme. Specialist i Strube- og Lunge sygdomme samt i Katarrh.

THE "MONARCH" LAIDLAW'S IMPROVED BALER



Behandler alle Slags Hø med Letbed.

Kapacitet 8-12 Tons pr. Dag.

Er i Epidemien for alle de andre, let, smuk, stærk og varig. — Send efter Cirkulære —

Laidlaw's llynsnare Baandmaskine sparer 30-40 pct. af Kostrapien paa Vaand. En Dreng kan lave 2-3,000 Vaand pr. Dag.

Med en og samme Bevegelse strammes og afsløres hvert Vaand og lægges i udstrakt Stellung paa Rammen.

Cirkulærer frit. Adresser: W A LAIDLAW, Cherokee, Kansas.

Grand Island Marble Works, I. T. PAINE & Co. Ejere.

Minde- og Gravsten af Granit eller Marmor — samt — Indhegning for Begravelsesplads. Grand Island, - Nebr.

Otto Merz (Den tydske Slagter.)

har just aabnet Forretning i det gamle Bøsthus, og tillader sig at bringe i de ærede Standinaavers velvillige Erindring sin velforhindrede Slagterbutik.

Paa Lager holdes en rigelig Forsyning af saavel ferft som saltet Kjøb og Flest samt alt til Jaget henhørende, der affattes til gangbare Dagspriser. Værenes prima Aalittle er mit Motto, og kun dygtige Folk beskjæftiges i mit Slagteri. Otto Merz.

The Perkins Wind Mill.



Sælges ved John & Søndergaard, Hjørd, Neb.

ATLANTIC HOTEL.

Tre Blocks fra U. P. og B. & M. Depot, 607, 609, 611 South 10. Street. Dette blandt Skandinaver velbekjendte og velrenomerede største Danske Hotel i Amerika tilbyder ankommende Landsmænd et hyggeligt Hjem for \$1.00 til \$1.50 for Kost og Logis pr. Dag. Hans Theilgaard, Eneeste Danske Hotel i Omaha, der har specielle Bekvemmeligheder for Familier. Saloon & Billard.

Maskinernes Tidsalder! Dannebr. Maskine- & Vognudsalg

— anbefaler sit Udvalg af — Plouge, Cheek Mowers, Corn Planters, Soriver, Bindegarn, Champion Seeders, (Til at sætte paa Vognen.) Slaa- og Høstmaskiner fra den verdensberømte "McCoy's" Fabrik. Farmvogne samt aabne og lukkede Høveder. Lageret er velvalgt og fuldstændigt, og da min Tid nu udelukkende anvendes paa denne Forretning, er jeg istand til paa kort Varjel at tilfredsstille ethvert Kram. Wm. S. Sorensen.

Dampskibsbilletter OG JERNBANE BILLETTER

— Sælges paa Henstand eller for kontant Betaling. —

Grundejendom sælges og byttes

Et rigt Udvalg af opbyttede Farme i den frugtbare Loup-Dal haves til Salg. Penge ublaanes i Farme mod 7 1/2 pct Rente betalbar aarligt, og uden nogen anden Udgift end "Recording of Mortgage" og "Abstract". Henry Malmgren, St. Paul, Neb.

North Platte Lumber Co.

Howard City, Nebr. — handler med — alle Slags Tømmer og Byggemateriale. God Kvalitet og lave Priser. Vi sælger til St Paul Priser J. K. Cutler, Manager

C. CHRISTENSEN & H. C. RASMUSSEN, Tømrere og Bygningsfædkerere.

— udfører alt til Jaget henhørende. — Smukt og solidt Arbejde garanteres. Nye Bygninger opføres i Enterprise. DANNEBROG, - - - - - NEBRASKA.

SAMFUNDET.

Illustreret Maanedsskrift for Skandinaviske Literatur, Familie- og Foreningsliv, udkommer hver Maaned i stort 8-spaltet Format, 48 til 64 Sider Læsning og fra 4 til 16 Sider Annoncementer for den billige Pris af \$2.00 Aaret. \$1.00 Halvaaret. 25 Cts. for enkelte Numre. Til Europa \$2.50 Aaret.

Udenbygtes Ordres kan indsendes i Bøst eller Expreß-Ordre eller rekommenderede Breve. Alle Ordre betaltbare til H. Madison, Cashier, 259-263 E. Randolph St., Chicago, Ill.

Prøveexemplarer sendes ved Modtagelsen af 25 Cents kontant eller i Formidter. Gode Agenter, udenbygtes og indenbygtes, ønskes. God Kom-mission gives.

LUCA'S PRIVATE DISPENSARY. 68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL. Behovene er størst med disse Mærker for Bøst og Expreß Medical Cases i Chicago og her i den udbredte betaltbare til med Behandling og Medicin af private, nervøse og kroniske Sygdomme. Tilsender unge Mand og Kvinder frit fra en tidlig Aarsag har gennemgået sin Udsigt og omnaar den Gode at blive forreter.

Frit! "Livets Smukkeligheder." En privat Raadgiver for dem som oøte at indbøde i Kærlighed, og for Manden som lider af private, nepotiske eller kroniske Sygdomme, sendes frit pr. Expreß ved Modtagelsen af \$1.00. DR. L. R. WILLIAMS, Med. Supl., 68 RANDOLPH ST., CHICAGO.